

Vállalkozási szerződés

amely létrejött egyrészről
a **Nemzeti Közlekedési Hatóság** (1066 Budapest, Terezt. krt. 38.),
alapító okirat száma: NFM/10814/2/2010.
MÁK számlaszám: 10032000-00289926-00000000
adószám: 15598646-2-42
képviseli: Györi Gyula elnök
mint megrendelő (a továbbiakban: Megrendelő)

másrészről
a **KTI Közlekedéstudományi Intézet Nonprofit Korlátolt Felelősségű Társaság** (1119
Budapest, Thán Károly u. 3-5)
képviseli: Tombor Sándor, ügyvezető igazgató
cégjegyzékszám: 01-09-890710
adószám: 21925221-2-43
számlavezető bank, bankszámlaszám: Magyar Államkincstár, 10032000-00287584-
00000017
mint vállalkozó (a továbbiakban: Vállalkozó)

(a továbbiakban együtt: Felek)

között az alulírott helyen és napon, az alábbiak szerint.

Előzmény

A közúti közlekedés biztonságát és környezetvédelmét szolgáló kutatási, fejlesztési és koordinációs feladatok végrehajtására kijelölt szervezetéről szóló 58/2012. (X. 31.) NFM rendelet alapján Vállalkozó a szerződés tárgyat képező feladatok elvégzésére kizárólagos jogal rendelkezik.

A közbeszerzéséről szóló 2011. évi CVIII. törvény 9. § (5) bekezdés g) pontja alapján közbeszerzési eljárást nem kell folytatni.

1. A szerződés tárgya, a Felek jogai és kötelezettségei

1.1. A Vállalkozó vállalja a közúti közlekedésbiztonsági Akcióprogram (a továbbiakban: KKBAP) 2013. évi Intézkedési Tervének 21. sorával („Bringa Ora program megvalósítása; gyakorlati kéretpáros oktatás kiskiskolásoknak tanpályán - mintaprojekt. Kiadványgyártás, honlap üzemeltetés, tartalomszolgáltatási feladatok, vetélkedő sorozat, tájékoztató és szóróanyagok.”) összefüggésben kéretpárosoknak szóló vezetéstechnikai oktató-tájékoztató kiadvány elkészítését, az 1. mellékletben részletezettek szerint.

Mindezek ellenében Megrendelő a 3.1. pontban rögzített vállalkozási díjat fizeti Vállalkozónak. A szerződés forrását a KKBAP 2013. évi Intézkedési Tervének 21. sora biztosítja.

1.2. A Vállalkozó kijelenti, hogy rendelkezik a tevékenysége folytatásához szükséges összes hatósági és egyéb engedéllyel, eszközzel, továbbá mindazon szakmai tapasztalattal, amely a tevékenység megfélelo szintu ellátásához szükséges.

1.3. Megrendelő a szerződés aláírásával egyidejuleg Vállalkozó rendelkezésére bocsátja a feladat ellátásához szükséges információkat.

1.4. A Vállalkozó a munkát saját költségén végzi el. Köteles a munkavégzést úgy megszervezni, hogy biztosítsa a munka gazdaságos és gyors befejezését.

1.5. Megrendelő a munkát bármikor ellenőrizheti. A Felek rögzítik, hogy Vállalkozó nem mentesül a felelőség alól, ha Megrendelő az ellenőrzést elmulasztotta vagy nem megféleloen végezte el.

2. Teljesítési határidő

A teljesítés véghatárideje: 2013. december 15.

A Felek rögzítik, hogy a Megrendelő a jelen pontban feltüntetett véghatáridőt megelőző teljesítést is elfogad.

Az 1.1. pont szerinti feladat akkor tekinthető teljesítettnek, ha a Vállalkozó a kiadvány az 1. melléklet szerinti elkészítette, és 1000 példányban a Megrendelő részére, a Megrendelő hivatali helységében (cím: 1066 Budapest, Teréz krt. 38., III./320) átadta.

3. Vállalkozási díj, fizetési feltételek

3.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Vállalkozó szerződés szerinti teljesítés esetén AFÁ, mindösszesen bruttó 9.245.600,- Ft, azaz kilencmillió-kétszáznegyvenöt ezer-hatszáz forint vállalkozási díjra jogosult.

3.2. A Felek megállapodnak, hogy Megrendelő az 1. melléklet szerinti elkészített kiadvány 1000 példányának kézhezvételétől számított 15 munkanapon belül teljesítésigazolást kiállítása után nyilatkozik, vagy szükség esetén közli kifogásait a Vállalkozóval. A Megrendelő képviselőjében a teljesítésigazolást kiállítására az NKH Közveti Gépjármű-közlekedési elnökséget jogosult.

3.3. A vállalkozási díj a Vállalkozónak a feladat ellátásával kapcsolatban felmerült minden költséget, kiadását magában foglalja, továbbá köteleles nem érvényesíthető. A Felek megállapodnak abban, hogy amennyiben a szerződés teljesítésekor a felszámítandó AFÁ mértéke emelkedik, a 3.1 pontban feltüntetett vállalkozási díj bruttó összege nem változik. Az AFÁ mértékének csökkenése a szerződés teljesítésekor fizetendő vállalkozási díj bruttó összegének automatikus csökkenését eredményezi.

3.4. Előleg a Megrendelő nem fizet, részszámlázási lehetőség nincs. A számlat a Vállalkozó a Megrendelő nevére és címére köteles kiállítani, és a Megrendelő székhelyére köteles azt benyújtani kiegyenlítés céljából. A számla kiállítására és benyújtására a teljesítésigazolás kézhezvételét követően kerülhet sor. A számla benyújtásának (személyesen vagy postalai úton) helye: 1066 Budapest, Teréz krt. 38. központ iktató.

- A Felek kifejezetten rögzítik, hogy a Megrendelő mindaddig nem köteles teljesíteni fizetési kötelezettségét, amíg a Vállalkozó nem csatolja a számlához a Megrendelő teljesítésigazolója által aláírt teljesítést igazoló dokumentum eredeti példányát.
- 3.5. A szolgáltatás ellenértékét a Megrendelő a Vállalkozó számlájának kézhezvételétől számított 30 napon belül utalja át a Vállalkozó felébe megjelölt bankszámlájának jára vára.
- 3.6. A számlán minden esetben fel kell tüntetni a szerződés iktatószámát, a szerződés tárgyát és a Vállalkozó jelen szerződés teljesítésében meghatározott adatait. Ennek hiányában kiegészítés céljából a számlát a Megrendelő visszaküldheti a kibocsátó részére, amely esetben a Megrendelő késedelme kizárt. Amennyiben a kiállított számla nem felel meg a vonatkozó jogszabályban előírtaknak, akkor az automatikusan visszaküldésre kerül a kibocsátó részére, amely esetben a Megrendelő késedelme kizárt.
- 3.7. A nem megfelelően kiállított vagy a jelen szerződésben előírt tartozékokkal nem rendelkező számlát a Megrendelő 5 munkanapon belül visszaküldi a Vállalkozónak. A Vállalkozó által javított számla kiegyenlítésére vonatkozóan a fizetési határidő az ismételt kézhezvételétől újrateződik.
- 3.8. Abban az esetben, ha a Megrendelő jelen szerződésben meghatározott határidőhöz képest késedelmes fizetést teljesít, a ki nem fizetett számla összege után a Vállalkozó részére jegybanki alapkamatnak megfelelő mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni.
- 3.9. A számla kiegyenlítéséhez az alábbi okmányokat kell megküldeni:
 - egy eredeti számlapéldányt,
 - az átvétvő által aláírt és lebélyegzett teljesítést igazoló okmány eredeti példányát.
- 3.10. A benyújtott számláknak meg kell felelniük az általános forgalmi adóról szóló 2007. évi CXCVII. törvényben foglaltaknak.
- #### 4. Alvállalkozás
- 4.1. A Vállalkozó a teljesítés során jogosult alvállalkozót igénybe venni. Az igénybevett alvállalkozóért a Vállalkozó úgy felel, mintha a munkát maga végezte volna el.
- 4.2. Az alvállalkozói szerződéseknek meg kell felelniük jelen szerződés kikötéseinek.
- ### 5. A Vállalkozó nem szerződésszerű teljesítése, kötbér, a szerződés megszüntetése
- 5.1. A Vállalkozó kötelezettségeinek – felrható – nem szerződésszerű, vagy nem teljesítése esetén Megrendelő a szerződést egyoldali nyilatkozatával a jövőre nézve megszüntetheti (felmondás) vagy a szerződés megkötésének időpontjára visszamenő hatállyal felbonthatja (elállás), és követelheti a neki okozott kár megtérítését.
- 5.2. A Megrendelő az 5.1. pontban foglaltakon túl a szerződéstől bármikor – indokolás nélkül – elállhat, köteles azonban a Vállalkozó kárát megtéríteni. Amennyiben a Vállalkozónak a Megrendelő előállításáig a teljesítés érdekében költségei, kiadásai keletkeztek, bizonyos munkákat már elvégzett, anyagokat beszerzett, kártérítési igényének érvényesítésére a Felek a 3.2. pontban foglaltakat tekintik irányadónak.
- 5.3. A Vállalkozó köteles a Megrendelőt minden olyan körülményről haladéktalanul értesíteni, amely a vállalkozás eredményességét vagy kellő időre való elvégzését veszélyeztetett vagy gátolja. Az értesítés elmulasztásából eredő kártérítési felelős.

6. Kapszolatartás
- 6.1. A Felek a szerződés teljesítésének elősegítése érdekében kapcsolattartó személyeket jelölnek meg az alábbiak szerint:
- Megrendelő kapcsolattartója:
- 5.11. A Felek a szerződést közös megegyezéssel bármikor megszüntethetik. Ebben az esetben a felek írásban, közösen aláírt okiratban rendelkeznek a szerződés megszüntetésével kapcsolatos elszámolásról, és a feleknek a megszüntetésről rendelkező okiratban meghatározott megszűnési időpontig még fennálló és teljesítendő feladatairól.
- 5.10. A Megrendelő a kötbérigényt írásban köteles közölni a Vállalkozóval, külön megjelölve annak jogalapját és összegét.
- 5.9. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelő – a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény (a továbbiakban: Ptk.) 246. §-ára figyelemmel – jogosult a kötbér meghaladó kártának érvényesítésére, illetve, hogy a késedelmi vagy a hibás teljesítés kötbér megfizetése nem mentesíti a teljesítés aól.
- 5.8. Ha a Vállalkozó a jelen szerződésben meghatározott feladatát – neki felröhatóan – nem teljesíti, úgy a Megrendelő a bruttó vállalkozási díj 5 %-ának megfelelő mértékű nemteljesítési kötbérre jogosult, amely esetben a Megrendelő a továbbiakban a teljesítést nem követelheti. Nempteljesítésnek minősül, amennyiben a Vállalkozó 15 napot meghaladó késedelembé esik, vagy hibás teljesítés esetén, amennyiben a Megrendelő hibátlan teljesítésre történő felszólításának – az ott meghatározott határidőben – nem tesz eleget, vagy a teljesítés ezt követően sem felel meg a jelen szerződésben, jogszabályban, illetve a teljesítés során a Megrendelő által meghatározott követelményeknek.
- 5.7. Ha a Megrendelő célszerűen vagy szakszertűen utasítást ad, erre a Vállalkozó köteles öt figyelmeztetni. A figyelmeztetés elmulasztásából eredő kárt a Vállalkozó felelős. Ha azonban a Megrendelő a figyelmeztetés ellenére utasítását fenntartja, a Vállalkozó a szerződéstől elállhat. Ha nem áll el, a Megrendelő utasítása szerint a Megrendelő kockázatára köteles a munkát elvégezni.
- 5.6. A Megrendelőnek jogában áll a késedelmi, illetve a hibás teljesítési kötbért az esedékes vállalkozási díjba beszámítani.
- 5.5. A Vállalkozó a Megrendelő utasítása szerint köteles eljárni. Amennyiben a szolgáltatás a Vállalkozónak felröhatóan – nem felel meg a jelen szerződésben meghatározott feltételeknek, illetve a teljesítés során a Megrendelő által megfogalmazott igényeknek, úgy a Megrendelő a hiba kiküszöböléséig hibás teljesítési kötbérre jogosult. A hibás teljesítési kötbér alapja a 3.1. pontban meghatározott bruttó vállalkozási díj, mértéke a teljesítéstől számítva napi 0.5 %.
- 5.4. Amennyiben a Vállalkozó – neki felröhatóan késedelmesen teljesít, úgy a Megrendelő – a szerződésszegésből fakadó egyéb igényein túl – késedelmi kötbérre jogosult. A késedelmi kötbér alapja a 3.1. pontban meghatározott bruttó vállalkozási díj ellenértéke, mértéke az eredménytelenül elteit teljesítési határidőtől számítva napi 0.5 %.

6.2. A Felek rögzítik, hogy egymás között minden nyilatkozatot vagy egyéb értesítést írásban, szükség szerint tértivevényes levélben, e-mailben vagy telefax útján kell megküldeni, amely akkor tekinthető szabályszerűnek, ha azt a kapcsolattartó személyek részére kézbesítették. Az értesítés akkor válik joghatállyossá, amikor azt a címzett igazoltan átvette.

6.3. Az e-mail vagy telefax útján történő kézbesítés esetén a nyilatkozat vagy értesítés akkor válik joghatállyossá, amikor a címzett azt igazoltan kézhez vette: arról automatikus vagy kifejezett visszaigazolás érkezett.

6.4. A tértivevényes ajánlott postalai küldeményt a kézbesítés megkísérlésének napján kézbesítenek kell tekinteni, ha a címzett az átvételt megtagadta. Ha a kézbesítés azért volt eredménytelen, mert a címzett az iratot nem vette át (az a feladathoz nem kereste jelzessel érkezett vissza), az iratot – az ellenkező bizonyításáig – a postalai kézbesítés második megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon kell kézbesítenek tekinteni.

6.5. A Felek megállapodnak, hogy a fent megjelölt kapcsolattartók személyében vagy adatában történt változsról a másik felet haladéktalanul értesítik. A kapcsolattartók személyében vagy adataiban bekövetkezett változás a másik félhez szerződés szerinti megküldött értesítéssel lép hatályba. A kapcsolattartók személyének vagy adatainak változása nem minősül a szerződés módosításának.

7. Titoktartás

7.1. A Felek a jelen szerződéssel, illetve az annak során teljesített szolgáltatással kapcsolatosan kölcsönösen kijelentik, hogy a teljesítés során tudomásukra jutott minden információt és adatot bizalmasan kezelnek és megőriznek, ezeket a másik fél előzetes, írásbeli hozzájárulása hiányában nem hozzák nyilvánosságra vagy illetéketlen harmadik személy tudomására. A Vállalkozó a birtokába került információkat kizárólag a jelen szerződésben meghatározott feladatok teljesítése érdekében használhatja fel.

7.2. Felek rögzítik, hogy a titoktartási rendelkezések megszegése esetén a Megrendelő jogosult a jelen szerződéstől azonnali hatállyal elállni. Az elállás nem zárja ki a szankciók alkalmazását.

7.3. Vállalkozó vállalja, hogy a Ptk. 81. § (3) bekezdésére figyelemmel üzleti titok címen nem tagadja meg a tájékoztatást a jelen szerződés lényeges tartalmáról. A Vállalkozó jelen szerződés aláírásával tudomásul veszi, hogy nem minősül üzleti titoknak az az adat, amelynek megismerését, vagy nyilvánosságra hozatalát külön törvény közérdekből elrendeli.

7.4. A Felek tudomásul veszik, hogy az Allami Számvevőszéktről szóló 2011. évi LXVI. törvény 5. § (5) bekezdése szerint az Allami Számvevőszék, a Kormányzati Ellenőrzési Hivatal az államháztartás alrendszeréről finanszírozott beszerzések és az államháztartás alrendszerének vagyontól érintő szerződések, illetőleg a gazdálkodó

szervezetek számára a központi költségvetésből juttatott pénzeszközök felhasználása tekintetében ellenőrzési jogosultsággal bír.

7.5. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy Megrendelő a szerződés megnevezését (típusát), tárgyat, a szerződést kötő Felek nevét, a szerződés értékét, időtartamát, valamint az említett adatok változásait a szerződés létrejöttét követően honlapján közzéteszi.

8. Vitas kérdések rendezése

A Vállalkozónak és a Megrendelőnek meg kell tennie mindent annak érdekében, hogy közvetlen tárgyalások útján rendezzenek minden olyan nézeteltérést vagy vitát, amely közöttük a szerződés keretében vagy a szerződéssel kapcsolatosan felmerült. Minden, a szerződés megkötése után felmerülő, a szerződés teljesítését akadályozó körülményről a Felek kölcsönösen kötelesek egymást tájékoztatni.

9. Egyéb rendelkezések

9.1. A Felek jelen szerződést kizárólag írásban módosíthatják.

9.2. Vállalkozó szavatol azért, hogy a szerződés teljesítése során a Megrendelő részére átadott, illetve javára felhasználható szellemi tulajdon felhasználáshoz, illetve a Megrendelőre történő átruházáshoz kellő jogcímmel rendelkezik.

Vállalkozó jelen szerződés aláírásával elismeri, hogy a vállalkozási díj ellenében a Megrendelő a szerződés teljesítésével egyidejűleg kizárólagos felhasználási jogot szerez valamennyi, jelen szerződés keretében létrejött és Megrendelő részére átadott, a szerzői jogról szóló 1999. évi LXXVI. törvény (a továbbiakban: Szt.) hatálya alá tartozó mű felett, azt szabadon felhasználhatja, többszörözheti, átírozhatja, terjesztheti azzal, hogy Vállalkozót megilletik a szerző személyéhez fűződő jogai, és Megrendelő szavatol azok érvényesítése tekintetében.

A 3.1. pontban meghatározott vállalkozási díjat a Megrendelő kizárólag munkadíjra, költségekre fizeti. A felhasználási jogot a Vállalkozó a Megrendelő részére 0,- Ft, azaz nulla forint ellenértékért adja át

A Vállalkozó az Szt. 47. § (2) bekezdése alapján hozzájárul ahhoz, hogy a Megrendelő a mű többszörözése során a művet kép-, vagy hangfelvételen rögzítse, azt számítógéppel vagy elektronikus adathordozóra másolja.

A Vállalkozó az Szt. 46. § (1) bekezdése alapján hozzájárul ahhoz, hogy a jelen szerződés teljesítése során átadott anyagokkal kapcsolatban a Megrendelőt megillető jogokat a Megrendelő harmadik személyre akár ingyenesen, akár ellenérték fejében átruházza, vagy harmadik személynek további engedélyt adjon a felhasználásra.

9.3. A szerződés a Felek általi aláírásának napján lép hatályba, és mindkét fél szerződésszerű teljesítésével – a 2. és 3.5. pontokban foglaltakra figyelemmel – megszűnik.

9.4. Jelen szerződés bármely pontjának vagy rendelkezésének érvénytelensége nem jelenti a teljes szerződés érvénytelenségét, kivéve, ha az érvénytelenség minősülő rendelkezés vagy rész nélkül a Felek a szerződést nem kötötték volna meg, vagy e rendelkezés, illetve rész hiányában a szerződés érvénytelené vagy értelmezhetetlené válna.

A szerződés értelmezése vagy bármely jellegtű vizsgálata esetében a Megrendelő birtokában lévő példány tartalma és szövege az irányadó.

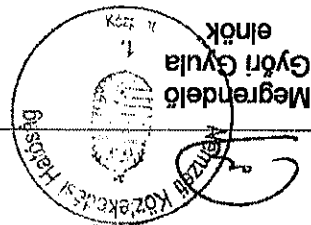
9.5. A Felek a jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Ptk., az információs önrendelkezési jogról és az információszabadságról szóló 2011. évi CXII. törvény és az Szt. rendelkezéseit tekintik irányadónak.

A Felek a jelen szerződést – annak elolvasása és értelmezése után –, mint akaratukkal mindenben megegyezt – 5 példányban – helybenhagyólag aláírják.

Budapest, 2013. november 15

Melléklet

- 1. melléklet: A feladatok részletes leírása



Nemzeti Közlekedési Hatóság

Megrendelő
Győr Gyula
elnök

Vállalkozó
Tomor Sándor
ügyvezető igazgató

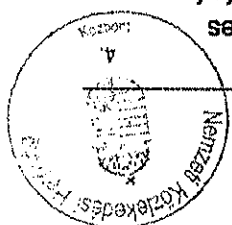
KTI Közlekedéstudományi Intézet
Nonprofit Kft.



Pénzügyi ellenjegyzés

Ellenjegyzem:

Budapest, 2013. november 14



Ertsey Annamária

gazdasági elnökhelyettes
Nemzeti Közlekedési Hatóság

Kapják:

- 1) Nemzeti Közlekedési Hatóság (3 példány)
- 2) Vállalkozó (2 példány)

- Kivitelés:**
- A/5 méretben,
 - puha borítóval (200 g/nm, matt műnyomó),
 - belvív (100 g/nm, matt műnyomó)
 - 4+4 szlín
 - kötés: ragasztott, matt fóliázás,
 - példányszám: 1000 db.

Terjedelem: 120 oldal (±20%) + 4 oldal borító

A kiadvány technikai adatai:

A kiadvány tárgya:
Az NKH tevékenysége által érintett, kerékpárvezetéshez kapcsolódó, a KRESSZ változásokat és aktualitásokat, a kerékpárok műszaki biztonságát érintő, a vezetéstechnikai tudás fontosságának bemutatását megvalósító közérdekű és közcélú tájékoztató kiadvány elkészítése. Közlekedésbiztonsági tájékoztatás keretében a kerékpárosok elméleti és gyakorlati ismereteinek bővítése céljából, a közúti közlekedésbiztonság általános javítása érdekében, a kerékpárosokat érintő közérdekű és közcélú tájékoztatás megvalósítása közlekedésbiztonsági témájú tájékoztató kiadvány felhasználásával a balesetek megelőzése érdekében, olyan vezetéstechnikai ismeretek átadásával, amelyek a közutakon közlekedő – kezdő és haladó ismeretekkel rendelkező – kerékpárosoknak kínálnak ismeretbővítő anyagot.

Feladat megnevezése
Oktató - tájékoztató kiadvány elkészítése, amely a közlekedési balesetek megelőzése érdekében, vezetéstechnikai ismeretek átadásával kínál ismeretbővítő anyagot a kerékpárosok részére. A Nemzeti Közlekedési Hatóság (a továbbiakban: NKH) oktató - tájékoztató kiadvány tartalmi, formai megtervezése, szerkesztése, szövegírása, grafikai elemeknek tervezése, tördelése, kivitelzése, gondozása.